
Einnadel-Doppelsteppstich-Flachbettmaschine
für Näharbeiten bei der Schuhproduktion

Single needle lockstitch flat bed machines
for stitching operations in the shoe production

Machine à coudre à base plate, une aiguille,
point noué, pour le piquage de chaussures



887



M-Type 887 Innovativ und ökonomisch

Diese Maschine zeichnet sich durch gleichmäßiges Nähverhalten und eine konstant hohe Stichqualität aus.

Durch die optimierte Nähkinematik wird ein exzellentes Stichbild und gleichmäßig fester Stichanzug garantiert.

Eine neue Dimension von Flexibilität und Funktionalität wurde geschaffen!

Maschinen der Baureihe 887 sind besonders geeignet, unterschiedliche Nähte einfach und mit gleichmäßiger Stichleistung zu erstellen.

M-Type 887 Innovative and economic

This machines offer smooth sewing and a constant high stitch quality.

Excellent stitch pattern and a constant and tight stitch formation is guaranteed by the optimized sewing kinematics.

A new dimension of flexibility and functionality has been created!

887 machines are suitable to process most different seams easily and with constant stitch performance.

M-Type 887 Innovatrice et économique

Cette machine se distingue par la régularité de son comportement en couture et par la qualité élevée et constante de ses points.

Une cinématique de couture optimisée garantit un excellent schéma de points et un nouage serré et régulier de ces derniers.

La flexibilité et la fonctionnalité acquièrent une nouvelle envergure!

Les machines de la série 887 conviennent particulièrement bien pour la réalisation simple de coutures différentes assorties d'un rendement régulier en points.

Ihre Vorteile

- 4 Unterklassen mit höchst effizienten Ausstattungsmerkmalen
- Exzellentes Stichbild sowie konstanter und gleichmäßig fester Stichanzug, auch bei Änderung der Nähgeschwindigkeit
- Durch verschiebbare Stichplatteneinsätze kann der Nähbeginn positiv beeinflusst werden
- Automatischer Spuler mit Anwickelhilfe
- Manuell zuschaltbare, zweite Oberfadenspannung für optimierte Nähergebnisse (ECO)
- Niedriges Geräusch und geringe Vibration
- Ein leistungsstarkes und wirksames Transportsystem mit Schiebrad- und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß garantiert einen hervorragenden Materialtransport bei der Verarbeitung von verschiedenen Materialdicken
- Transportrad mit Querrillen für minierte Abdrücke auf dem Nähmaterial
- Extra großer XXL Vertikalgreifer mit einer um 70% gesteigerten Spulfadenkapazität, ermöglicht es, die Anzahl an Spulwechseln erheblich zu reduzieren
- Transportrad mit Gummibeschichtung für eine abdruckfreien Nähvorgang (optional)
- Greiferaustausch ohne Demontage des Spulengehäuses
- Nadelwechsel ohne Werkzeuge
- Neues Schmiersystem mit zentralem Ölbehälter und Ölpumpe
- Sehr genaue Rollfüßeinstellung
- Integrierter Energie sparender Einbaumotor, einfache Wartung (Option – CLASSIC)
- Taster zum Setzen eines reduzierten Stiches, z.B. an Materialkanten (Option – CLASSIC)
- Vollintegrierte Elektromagnete (CLASSIC), Druckluft nicht benötigt
- Integrierte Tasterleiste mit ergonomisch angeordneter Sensortaste (CLASSIC)
- Einfache Wartung und Zugang, es werden nur wenige Werkzeuge benötigt

Your advantages

- 4 subclasses with highly efficient equipment features
- Excellent stitch pattern, constant and tight stitch formation even during sewing speed changes
- Sewing start-up can be influenced by the movable needle plate inserts
- Automatic bobbin winder with winding starting aid
- Manually switchable second thread tension for optimised sewing results (ECO)
- Low noise and vibration
- The powerful and effective feeding system with wheel feed, needle feed and driven roller presser guarantees excellent material feed when processing different material thicknesses
- Feeding wheel with cross grooving for minimized marks on the fabrics.
- Extra large XXL vertical hook with bobbin thread capacity increased by 70%, enabling to reduce the number of bobbin changes significantly
- Feeding wheel covered by rubber, for mark-free sewing (optional)
- Hook replacement without dismantling of bobbin case
- Needle change without tools
- New lubricating system with central oil tank and oil pump
- Extra fine setting of roller presser position
- Integrated built-in motor to save energy and for easy maintenance (optional – CLASSIC)
- "Reduced-stitch" device for setting a short stitch e.g. at material edges by using switch button (CLASSIC)
- Fully integrated solenoids (CLASSIC), no compressed air required
- Integrated keypad with ergonomically arranged sensor key (CLASSIC)
- Easy maintenance and access, only a few tools needed

Vos avantages

- 4 sous-classes assorties d'équipements extrêmement efficaces
- Excellent schéma de points, nouage serré et régulier des points, même en cas de variation de la vitesse de couture
- Les inserts déplaçables pour plaque à aiguille ont une répercussion positive sur le début de la couture
- Bobinoir automatique avec dispositif d'aide au bobinage
- Double tension du fils d'aiguille à actionnement manuel en faveur de résultats de couture optimisés (ECO)
- Fonctionnement silencieux avec peu de vibrations
- Système d'entraînement puissant et efficace par roue, par aiguille et pied presseur à roulette commandé, ce qui garantit un entraînement excellent des matériaux quelque soit leur épaisseur
- Roulette d'entraînement avec rainage transversal pour minimiser les empreintes sur le matériau à coudre
- Un crochet vertical XXL surdimensionné, assorti d'une capacité accrue en fil de bobine (+70%), permet de réduire considérablement le nombre de changements de bobines
- Roulette d'entraînement à revêtement caoutchouc pour que l'opération de couture ne laisse pas d'empreintes (option)
- Remplacement du crochet sans démonter la boîte à canette
- Remplacement de l'aiguille sans outils
- Nouveau système de lubrification avec réservoir d'huile central et pompe à huile
- Réglage très précis du pied à roulette
- Moteur encastré intégré à faible consommation d'énergie, entretien aisé (option – CLASSIC)
- Touche pour l'application d'un point réduit, par exemple en bordure du matériau (option – CLASSIC)
- Electro-aimants entièrement intégrés (CLASSIC), pas de besoin en air comprimé
- Barre intégrée avec touche à effleurement ergonomique (CLASSIC)
- Entretien facile et accès aisé à tous les organes; seul un outillage restreint est nécessaire



887 – die hocheffizienten Unterklassen

1. 887-160020 ECO

Einnadel-Doppelstepstich-Flachbettmaschine mit Schieberad und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß, maximale Stichlänge 7 mm.

2. 887-160122 CLASSIC

Die Maschinenparameter entsprechen der ECO Version. Zusätzlich ist die Maschine mit automatischem Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Nähfußbelüfter ausgestattet.

3. 887-160040 ECO

Einnadel-Doppelstepstich-Flachbettmaschine mit Schieberad und Nadeltransport und angetriebenem Rollfuß, maximale Stichlänge 7 mm.

4. 887-160142 CLASSIC

Die Maschinenparameter entsprechen der ECO Version. Zusätzlich ist die Maschine mit automatischem Fadenabschneider, automatischer Verriegelung und Nähfußbelüfter ausgestattet. Die Maschine ist mit einem extra großen XXL Vertikalgreifer ausgestattet, der die Spulfadenkapazität um 70% steigert und somit die Anzahl an Spulwechseln erheblich reduziert.

5. 887 großer Greifer

Kappentaschen nähen, Quartierfutter an Blattfutter nähen, Zungen auf Futter nähen, Hinterkappe schließen – nur ein paar Beispiele für die Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten.

6. 887 extra großer XXL Greifer

Dank der um 70% gesteigerten Spulfadenkapazität konnte die Anzahl an Spulwechseln erheblich reduziert werden, auch bei der Verwendung von schwerem Nähgarn.

887 – the highly efficient subclasses

1. 887-160020 ECO

Single-needle lockstitch flat bed machine with wheel feed, needle feed and driven roller presser and a maximum stitch length of 7 mm.

2. 887-160122 CLASSIC

Machine parameters are equal to the ECO version. Additionally, the machine is equipped with automatic thread trimmer, automatic backtacking, and presser foot lift.

3. 887-160040 ECO

Single-needle lockstitch flat bed machine with wheel feed, needle feed and driven roller presser and a maximum stitch length of 7 mm.

4. 887-160142 CLASSIC

Machine parameters are equal to the ECO version. Additionally, the machine is equipped with automatic thread trimmer, automatic backtacking, and presser foot lift. Machine is equipped with extra large XXL hook with bobbin thread capacity increased by 70%, enabling to reduce the number of bobbin changes significantly.

5. 887 large hook

Stitching of cap pockets, stitching of lining quarters on lining vamp, stitching tongues on linings, closing of counter – just a few samples for the multitude of applications.

6. 887 extra large XXL hook

Thanks to bobbin capacity increased by 70%, number of bobbin changes is reduced considerably, even while using extra heavy threads.

887 – Les sous-classes haute efficacité

1. 887-160020 ECO

Machine à coudre à base plate, une aiguille, point noué, pour piquage des chaussures, avec entraînement par roue et par aiguille et avec pied à roulette entraîné, longueur maximale du point 7 mm.

2. 887-160122 CLASSIC

Les paramètres de la machine correspondent à ceux de la version ECO. En outre, la machine est munie d'un coupe-fils automatique, d'un dispositif automatique à points d'arrêt et d'un lève-pied.

3. 887-160040 ECO

Machine à coudre à base plate, une aiguille, point noué, pour opérations pour piquage des chaussures, avec entraînement par roue et par aiguille et avec pied à roulette entraîné, longueur maximale du point 7 mm.

4. 887-160142 CLASSIC

Les paramètres de la machine correspondent à ceux de la version ECO. En outre, la machine est équipée d'un coupe-fils automatique, d'un dispositif automatique à points d'arrêt et d'un lève-pied. La machine est munie d'un crochet vertical XXL surdimensionné qui hausse de 70% la capacité en fil de bobine et réduit du coup le nombre de changements de bobines.

5. 887 Grand crochet

Coudre les poches en superposition, coudre la doublure de quartier sur la doublure d'empeigne, coudre les languettes sur la doublure, fermer le contrefort... ces quelques exemples illustrent bien le grand nombre d'applications possibles.

6. 887 Crochet XXL surdimensionné

Une hausse de la capacité en fil de bobine (+70%) a permis de réduire considérablement le nombre de changements de bobines, même s'il s'agit de fils lourds.



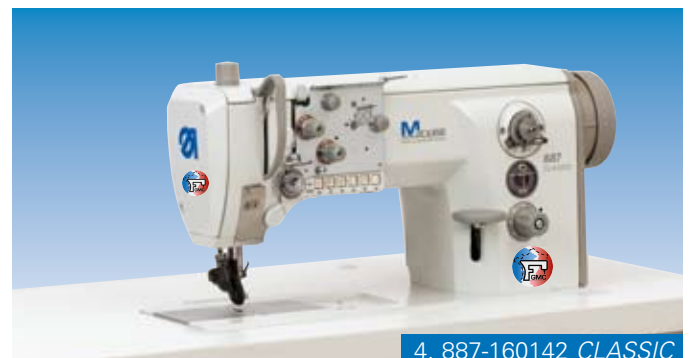
1. 887-160020 ECO



2. 887-160122 CLASSIC



3. 887-160040 ECO



4. 887-160142 CLASSIC



5.



6.

**Die technischen Daten
der 887****The technical data of the
887****Caractéristiques techniques
de la 887**

										[mm] C D
887-160020	●	●	●	●						12 ● ● ● ● ●
887-160122	●	●	●	●						12 ● ● ● ● ●
887-160040	●	●	●		●					12 ● ● ● ● ●
887-160142	●	●	●		●					12 ● ● ● ● ●

	Modell Model Modèle	Nähgut Material Matière	- Nm	- Nm	- System			Stiche/Min Stitches/min Points/min	
						max.	max.	[min ⁻¹] max.	[mm]
887-E1	887 160020	L	70 – 80	70	134 LR	1,4	4	3000	35
887-E1	887 160122	L	70 – 80	70	134 LR	1,4	4	3000	35
887-E2	887 160020	M	90 – 110	90	134 LR	1,8	5	2500	35
887-E2	887 160040	M	90 – 110	90	134 LR	1,8	5	2500	35
887-E2	887 160122	M	90 – 110	90	134 LR	1,8	5	2500	35
887-E2	887 160142	M	90 – 110	90	134 LR	1,8	5	2500	35
887-E3	887 160020	S	120 – 160	120	134 LR	2,4	7	2000	35
887-E3	887 160040	S	120 – 160	120	134 LR	2,4	7	2000	35
887-E3	887 160122	S	120 – 160	120	134 LR	2,4	7	2000	35
887-E3	887 160142	S	120 – 160	120	134 LR	2,4	7	2000	35

	Nennspannung Nominal voltage Tension nominale	Leistungsaufnahme Power consumption Puissance consommée	Gewicht, Oberteil Weight, sewing head Poids, tête machine	Gewicht, komplett Weight, complete Poids, complet	Abmessungen (Länge, Breite, Höhe) Dimensions (Length, Width, Height) Dimensions (Longueur, Largeur, Hauteur)
	[V], [Hz]	[kVA]	[kg]	[kg]	[mm]
887-160... ECO	3x380–410 V, 50/60 Hz	0,8 (max.)	53	101	1060 500 1630
887-160... CLASSIC	1x230 V, 50/60 Hz	0,8 (max.)	53	101	1060 500 1630

L = Leichtes Nähgut
M = Mittelschweres Nähgut
S = schweres Nähgut
● = Serienausstattung

L = Light weight material
M = Medium weight material
S = Heavy weight material
● = Standard equipment

L = Tissu léger
M = Tissu moyen
S = Tissu lourde
● = Equipement standard

Eine Nadel	Doppelsteppstich	Schiebradtransport, Nadeltransport und angetriebener Rollfuß	Vertikalgreifer, groß	Vertikalgreifer, übergroß	Nahtverriegelung, handbetätigt	Nähfußlüftung, automatisch	Nahtverriegelung und Fadenabschneiden, automatisch	Stichlochbreite, mm
Single needle	Lockstitch	Wheel feed, needle feed and driven roller presser	Vertical hook, large	Vertical hook, extra large	Seam backtacking, actuated by hand	Sewing foot lift, automatic	Seam backtacking and thread trimming, automatic	Needle hole width, mm
Une aiguille	Point noué	Entraînem. par roue, pied à roulette entraînée et aiguille accompagnante	Chrochet vertical, grand	Chrochet très vertical	Dispositif à arrêts, commandé par bouton-poussoir	Lève-pied, automatiques	Dispositif à arrêts et coupe-fil, automatiques	Largeur du trou, mm